

**IEC****IECEE  
CB  
SCHEME**Accréditation  
N°5-0014  
Portée  
disponible sur  
www.cofrac.fr

Ref. Certif. No.

FR 598285C

**IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST  
CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT  
(IECEE) CB SCHEME****SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE  
CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS  
ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC****CB TEST CERTIFICATE / CERTIFICAT D'ESSAI OC**Product  
Produit

Switches for fixed-electrical installations

Name and address of the applicant  
Nom et adresse du demandeur**SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS**  
35, rue Joseph Monier - 92500 RUEIL-MALMAISON - FranceName and address of the manufacturer  
Nom et adresse du fabricant**SCHNEIDER ELECTRIC ESPANA SA**  
Ctra de Pamplona a Logrono, s/n - 31100 PUENTE LA REINA, NAVARRA - SpainName and address of the factory  
Nom et adresse de l'usine**SCHNEIDER ELECTRIC ESPANA SA**  
Ctra de Pamplona a Logrono, s/n - 31100 PUENTE LA REINA, NAVARRA - SpainNote : When more than one factory, please report on page 2  
Note : Lorsqu'il y a plus d'une usine, veuillez utiliser la 2ème pageRatings and principal characteristics  
Valeurs nominales et caractéristiques principales10AX , 250V~  
voir annexe/see annexTrademark (if any)  
Marque de fabrique (si elle existe)

Schneider Electric

Model / Type Ref.  
Ref. De typeGamme/series ODACE  
Références/references : voir annexe/see annexAdditional information (if necessary may also be reported on page 2)  
Informations complémentaires (si nécessaire, peuvent être indiquées sur la 2ème page)

voir annexe/see annex

A sample of the product was tested and found to be in conformity with  
Un échantillon de ce produit a été essayé et a été considéré conforme à laPUBLICATION EDITION  
IEC 60669-1:1998 +A1:1999 +A2:2006 (third edition)As shown in the Test Report Ref. No. which forms part of this Certificate  
Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de référence qui constitue partie de ce Certificat

99750-598295

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body  
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme National de Certification**Laboratoire Central des Industries Électriques**  
33, av du Général Leclerc – BP 8  
FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex  
www.lcie.fr

Date: 2010-08-18

Signature:

Michel BRENON  
Certification Manager

## Annex 1

### RATING AND PRINCIPAL CHARACTERISTICS

#### Switches ODACE series - Main part

Type references	Factory references	Pattern	Actuating	Pilot lights	Sealed core
417033	S5xy201	1	R		
417035	S5xy206, S5xy246, S5xy256, S5xy266	1	RM		
417036	S5xy276, S5xy296	1	RM	X	
417034	S5xy203,	6	R		
417109	S5xy233	6	R		
417047	S5xy204	6	R		X
417107	S5xy263	6	R	X	X
417044	S5xy211	5	R		
417043	S5xy227	5	RM		
417038	S5xy205	7	R		
417040	S5xy216	1 + 1	RM		
417042	S5xy284	6 + 1	RM		
417039	S5xy213	6 + 6	R		
417048	S5xy214	6 + 6	R		X
417108	S5xy273	6 + 6	R	X	X
417049	S5xy285	6 + 6	RM		X

R= rocker – RM= rocker momentary

Code of S5xy--

Composition	White Rocker	Rocker aluminium
main part with rocker & fixing frame	S520--	S530--
main part with rocker & fixing frame with cover plate	S521--	S531--
main part with rocker & fixing frame with claws	S525--	S535--

Additional Information (if necessary)  
Informations complémentaires (si nécessaire)



**Laboratoire Central des Industries Électriques**  
33, av du Général Leclerc – BP 8  
FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex  
www.lcie.fr



Date: 2010-08-18

Signature:

Michel BENOÎT  
Certification Manager

**CHARACTERISTICS OF APPLIANCE :**

Pattern number.	see above
Contact opening	normal gap
Protection degree	IP20
Method of actuating	rocker — rocker momentary contact
Method of mounting	flush-type
Method of installation	design A
Type of terminals	screwless (rigid and flexible)
Ratings	10AX 250V~

**Accessories - Cover plates (X= colour)**

References	Characteristics of cover plate	Material
S520702X	"Basic" 1 gang	ABS (novodur P2H- ATLNS 203)
S520704X	"Basic" 2 gang	
S520706X	"Basic" 3 gang	
S520708X	"Basic" 4 gang	
S520714X	"Basic" V57 2 gang	
S520716X	"Basic" V57 3 gang	
S520712X	"Basic" 1 gang with support	
S5207X2X	"Basic" 1 gang with holder	
S5207X2X	"Basic" 1 gang with clip	
S520752X	"Basic" 1 gang with lid	
*S5X0802X	"In two" 1 gang	PC (lexan 143R) + oberflex laminate *(1st X is marked as 2 when references are made only in PC)
*S5X0804X	"In two" 2 gang	
*S5X0806X	"In two" 3 gang	
*S5X0808X	"In two" 4 gang	
*S5X0814X	"In two" V57 2 gang	
*S5X0816X	"In two" V57 3 gang	

**Bascule / Rocker**

References	Characteristics	Material
S1A2064802	Single rocker with pilot light S520291	ABS (novodur P2H-ATLNS 203)
S1A2064402	2 half rockers with pilot light S520291	

**Voyant / Pilot light**

References	Characteristics
S520290	Orange with wires 1,5mA 230V~
S520291	Blue with wires 0,15mA 230V~
S520292	Blue "plug and play" 0,15mA 230V~

Additional Information (if necessary)  
Informations complémentaires (si nécessaire)



**Laboratoire Central des Industries Électriques**  
33, av du Général Leclerc – BP 8  
FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex  
www.lcie.fr



Date: 2010-08-18

Signature:

Michel BRENON  
Certification Manager

